

DESARROLLO RURAL a través del TRABAJO DECENTE

CON MIRAS A FOMENTAR EL CRECIMIENTO, EMPLEOS PRODUCTIVOS, INGRESOS, BUENAS CONDICIONES DE TRABAJO, IGUALDAD DE OPORTUNIDADES, DERECHOS, REPRESENTACIÓN, DESARROLLO SOSTENIDO, RESILIENCIA A LAS CRISIS Y SEGURIDAD ALIMENTARIA



Oficina Internacional del Trabajo

Personas

Documento de orientación

Empoderamiento de las personas con discapacidad para el desarrollo rural

Vivir en las zonas rurales plantea desafíos especiales para el acceso de las personas con discapacidad a la educación, la formación profesional y las oportunidades de empleo. La eliminación de las barreras que enfrentan las personas con discapacidad en el medio rural les permite mejorar su sustento y el de sus familias, y participar activamente en el desarrollo económico rural.

© OIT/Jacques Maillard



Hechos y cifras

- Una de cada diez personas padece algún tipo de discapacidad, lo que representa 650 millones de personas en todo el mundo. En los países de desarrollo, cuatro de cada cinco personas discapacitadas viven en zonas rurales.¹
- La discapacidad es tanto una causa como un efecto de la pobreza. Las personas pobres tienen más probabilidades de tener una discapacidad debido a las condiciones en las que viven, y la discapacidad puede resultar en pobreza debido a las oportunidades limitadas para el desarrollo de competencias y el empleo.²
- Las personas con discapacidad no son todas iguales: son mujeres y hombres, niños y niñas, con un abanico de deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales o psicosociales, que al interactuar con diversas barreras pueden impedir su participación plena en la sociedad, en igualdad de condiciones con las demás.³ Tienen distintas habilidades, capacidades e intereses, pero muchos comparten la experiencia de la exclusión social y económica que resulta de la discapacidad.
- Los niños con discapacidad suelen ser excluidos de la educación. Por ejemplo, en Malawi y Tanzania el tener discapacidades duplica la probabilidad de que los niños nunca hayan asistido a la escuela.⁴ El problema con frecuencia es más pronunciado en las zonas rurales, donde los servicios de escolarización y formación son limitados y de difícil acceso.
- Las personas con discapacidad tienen menos probabilidades de tener un empleo que las personas sin discapacidad. A escala mundial, la tasa de empleo de las mujeres con discapacidad es en promedio menor que la de los hombres con discapacidad.⁵
- De acuerdo con los cálculos de la OIT, excluir a las personas con discapacidad del mundo del trabajo puede costar a los países entre 1 y 7 por ciento de su PIB.⁶

Por qué es necesario actuar

- Las personas con discapacidad por lo general no son incluidas en las estrategias y programas de desarrollo rural, dando lugar no solo a su exclusión de las iniciativas sino también a su marginación en la toma de decisiones comunitarias.
- No siempre existen políticas que favorezcan la inclusión de la discapacidad, y donde existen no siempre se les aplica. Por ejemplo, el personal de los centros de formación y los programas y servicios de empleo rurales podrían no estar preparados para atender a las personas con discapacidad. Por su parte, las personas con discapacidad podrían no estar informadas sobre los servicios y programas comunitarios, o sobre sus derechos a participar.
- Muchas personas con discapacidad que viven en zonas rurales tienen un acceso limitado, cuando no nulo, al transporte. Los caminos y los edificios rurales por lo general no son accesibles para las personas que tienen limitaciones físicas o visuales.
- Las personas con discapacidad de las zonas rurales están excluidas en gran medida de los servicios existentes para discapacitados, como los servicios de readaptación profesional, que suelen estar situados en las zonas urbanas.
- Las escuelas y los centros de formación rurales son escasos, no cuentan con los dispositivos de ayuda necesarios, y sus enfoques de formación por lo general no están orientados a los alumnos con distintas características y necesidades.
- Las personas con discapacidad suelen estar excluidos de la educación básica y por lo tanto no cumplen con los requisitos de ingreso a los programas formales de formación profesional, como los de alfabetización. Esto repercute en sus posibilidades de encontrar un trabajo decente.
- Las actitudes negativas y los estereotipos sobre las habilidades de las personas con discapacidad, que emanan de la sociedad y a veces de la familia, pueden llevar a la



© OIT/Bangkok

discriminación. Los planes de desarrollo comunitario a menudo dejan de lado a las personas con discapacidad debido a suposiciones negativas y equivocadas acerca de su capacidad de participación.

- La mayoría de las personas con discapacidad que trabajan en zonas rurales se dedica a actividades generadoras de ingresos como agricultores de subsistencia o pequeños empresarios en la economía informal. Sin embargo, a menudo no tienen acceso a los servicios de desarrollo empresarial esenciales ni a la microfinanciación, especialmente el crédito, debido a la suposición errónea de que las personas con discapacidad no son 'solventes' o constituyen un grupo de 'alto riesgo'.

Opciones de políticas

Participación de las personas con discapacidad en los programas rurales

- Compilar datos desagregados por estado y tipo de discapacidad para diseñar políticas, servicios y programas pertinentes, e incluir a personas con discapacidad en las políticas, servicios y programas convencionales existentes.
- Elaborar estrategias y programas agrícolas y rurales que incluyan a personas con discapacidad, permitiéndoles participar en el diseño de éstas para que puedan definir sus prioridades. Colaborar con instituciones nacionales, organismos internacionales, académicos y profesionales especializados en cuestiones de discapacidad.
- Realizar ajustes razonables para dar cabida a las personas con discapacidad en la planificación y ejecución de programas, así como en la formación y el empleo (véase el recuadro 1).
- Colaborar con las organizaciones de personas con discapacidad (OPD), las ONG relacionadas con la discapacidad y los centros de rehabilitación o programas de rehabilitación basados en la comunidad (RBC) a fin de crear conciencia y facilitar la participación de las personas con discapacidad.
- Diseñar medidas específicas de difusión para las personas con discapacidad del medio rural. Esto puede incluir a trabajadores comunitarios formados en temas de discapacidad y también información concreta compartida a través de distintos canales convencionales de información, así como grupos determinados relacionados con la discapacidad, como las OPD.

¿Qué se entiende por ...

Accesibilidad?

Asegurar que las personas con discapacidad tengan acceso al entorno físico, el transporte, la información y las comunicaciones y otras instalaciones y servicios abiertos al público o de uso público, en igualdad de condiciones con las demás.⁸ Entre los ejemplos tenemos:

- Construir infraestructura o instalaciones nuevas accesibles para personas con discapacidad, o modificar las existentes para hacerlas accesibles a estas personas, por ejemplo, instalando una rampa de entrada, acondicionando los servicios higiénicos o mejorando la señalización.
- Proporcionar información en formatos alternativos, como por ejemplo, en CD, Braille o en formatos visuales para quienes tienen problemas de audición.

Dispositivos de ayuda?

Los dispositivos diseñados para ayudar a las personas a realizar una tarea específica,⁹ como las sillas de ruedas, los audífonos, los bastones blancos o las grabadoras para quienes no pueden tomar notas.

Ajustes razonables?

Las modificaciones y adaptaciones necesarias y adecuadas, por ejemplo en un centro de formación o de trabajo, que no impongan una carga desproporcionada o indebida. El propósito de los ajustes razonables es garantizar a las personas con discapacidad el goce o ejercicio, en igualdad de condiciones con las demás, de todos los derechos humanos y libertades fundamentales.¹⁰ Entre los ejemplos tenemos:

- Proporcionar un intérprete de lengua de signos para las personas sordas en una reunión comunitaria, o transporte para un beneficiario discapacitado en un proyecto de desarrollo rural.
- Comprar equipos, como software que lee los textos en voz alta para las personas con deficiencias de visión.
- Ajustar y modificar equipos que permitan, por ejemplo, elevar o bajar una silla en un centro de formación.

No todas las personas con discapacidad requieren este tipo de ajustes. Esto depende de la persona específica, de su limitación y de los requisitos de la formación, trabajo u otra actividad.

- Ampliar el acceso de las personas con discapacidad en zonas rurales a las tecnologías de la información y comunicación (TIC), como los teléfonos móviles y las computadoras.
- Asegurar que tanto las mujeres como los hombres con discapacidad puedan participar en el desarrollo rural. Esto puede requerir medidas específicas para las mujeres como preparación para la vida cotidiana a fin de mejorar la confianza en sí mismas o su acceso al crédito, y trabajar con las familias de las mujeres para conseguir su apoyo (véase el recuadro 2).
- Crear conciencia y abogar por los derechos y el potencial de las personas con discapacidad entre las propias personas con discapacidad, sus familias y sus comunidades, los funcionarios de los gobiernos locales y la comunidad empresarial.
- Sensibilizar y capacitar a los profesores, instructores, trabajadores de extensión agrícola y proveedores de servicios de desarrollo empresarial y crédito para trabajar con personas con discapacidad y tener una actitud imparcial hacia ellas. Colaborar con las OPD y las ONG relacionadas con la discapacidad a fin de realizar talleres de formación sobre cuestiones de discapacidad.

Inclusión en la educación y la formación profesional

- Formular políticas para la inclusión de personas con discapacidad en la educación y la formación profesional.
- Facilitar el acceso de niños con discapacidad a la educación básica, que es la base de una mayor formación y el empleo futuro.
- Usar métodos pedagógicos flexibles para dar cabida a distintos estilos y limitaciones de aprendizaje. Por ejemplo, usar el aprendizaje práctico, la formación en el empleo y otros métodos prácticos. Diseñar sistemas educativos flexibles, como las unidades móviles de formación, los planes de extensión y enseñanza a distancia usando teléfonos móviles, la radio e internet para llegar a los lugares remotos.
- Colaborar con la persona con discapacidad para adaptar los métodos de formación a sus necesidades individuales, sin asumir que sabemos lo que la persona necesita.
- Ofrecer los dispositivos de apoyo y realizar los ajustes que sean necesarios. (Véase el recuadro 1).
- Aprovechar las aptitudes de las personas con discapacidad para solucionar problemas y las soluciones que han encontrado para superar los desafíos y los obstáculos. Con frecuencia, se pueden adaptar satisfactoriamente a los contextos de formación.
- Ofrecer cursos de recuperación, por ejemplo, en lectura, escritura y aritmética. Las personas con discapacidad también pueden beneficiarse de la formación para la vida diaria, como el fomento de la confianza.

Recuadro 2

Desarrollo de la iniciativa empresarial entre las mujeres con discapacidades (DEWD)

El proyecto DEWD de la OIT que se ejecutó en cinco países africanos (2001-2007) capacitó a mujeres con discapacidades impartiendo formación en microempresas y conocimientos profesionales, con lo que se mejoró su acceso al crédito y a los servicios de desarrollo empresarial. Las beneficiarias participaron en los programas de formación dirigidos a mujeres sin discapacidad en el marco de otro proyecto: Desarrollo de la iniciativa empresarial de la mujer e igualdad de género (WEDGE). Gracias a DEWD cerca de 450 mujeres con discapacidad obtuvieron nuevas habilidades y mejoraron sus negocios. El proyecto también realizó pruebas piloto de un enfoque innovador en materia de inclusión que ahora cuenta con el respaldo de la estrategia de la OIT para promover el desarrollo de la iniciativa empresarial de la mujer.

Fuente: Véase: <http://wedgeilo.weebly.com/dewd.html>

Alivio de la pobreza mediante la formación a cargo de colegas (APPT)

En las zonas rurales de Camboya, el proyecto APPT de la OIT (2002-2007) utilizó a microempresarios exitosos como instructores de personas con discapacidad, a fin de desarrollar las competencias técnicas y empresariales requeridas para dirigir microempresas similares. Más de 700 beneficiarios del proyecto formaron sus propias microempresas o mejoraron sus negocios ya existentes. Varias ONG locales e internacionales de Camboya han adoptado el planteamiento del proyecto APPT.

Fuente: Véase:

http://www.ilo.org/public/libdoc/ilo/2009/109B09_364_engl_replicating.pdf

- En el caso de la formación no formal, contratar a artesanos locales especializados para ofrecer cursos de formación y/o ofrecer aprendizaje con empresarios exitosos que tienen alguna discapacidad. Los ejemplos dignos de imitar pueden enviar un poderoso mensaje de aliento (véase el recuadro 3).

Promoción de las oportunidades de empleo y medios de sustento

- Proporcionar orientación vocacional a las personas con discapacidad para facilitar la transición de la educación y la formación al mundo laboral.
- Donde existan oportunidades para el empleo remunerado, ayudar a las personas con discapacidad a conseguir trabajo y conservarlo. Para ello, sería necesario establecer contactos con empleadores, sindicatos y proveedores de servicios de empleo; ofrecer conocimientos prácticos para la búsqueda de empleo; realizar análisis específicos de puestos y lugares de trabajo para encontrar un trabajo que corresponda a la persona discapacitada; proporcionar dispositivos de apoyo y realizar los ajustes que sean necesarios (véase el recuadro 1); identificar a instructores y tutores en el trabajo que puedan apoyar a los empleados con discapacidad; y crear conciencia sobre los beneficios de contratar a personas con discapacidad.
- Realizar esfuerzos específicos para vincular a las personas con discapacidad con los servicios de desarrollo empresarial y la microfinanciación garantizando los préstamos y estableciendo grupos de ahorro (véase el recuadro 2).
- Fortalecer los grupos de autoayuda entre las personas con discapacidad y realizar esfuerzos para incluir a las personas con discapacidad en las cooperativas. Aunar esfuerzos con otros permite tener poder colectivo y compartir tareas según la capacidad de cada persona.

El papel de la OIT

- La OIT tiene como objetivo principal lograr trabajo decente para todos, incluidas las personas con discapacidad. Para ello trabaja en colaboración con distintos ministerios, organizaciones de trabajadores y de empleadores, organizaciones de personas con discapacidad, ONG y otros organismos internacionales. Su trabajo combina la promoción, el desarrollo de herramientas y la difusión de buenas prácticas, y actividades operativas a nivel de los países.
- La OIT tiene un doble enfoque con respecto a la discapacidad. Por una parte, la inclusión de la discapacidad en todo el trabajo, los programas, proyectos y herramientas de la OIT (véase el ejemplo del recuadro 4), y por la otra, el reconocimiento de la necesidad de iniciativas específicas en materia de discapacidad para abordar la discriminación y la exclusión. Las actividades relacionadas específicamente con la discapacidad serían apropiadas, por ejemplo, para enseñar a los invidentes a desplazarse o fomentar la confianza de



© OIT/Marcel Crozet

DESARROLLO RURAL a través del TRABAJO DECENTE

CON MIRAS A FOMENTAR EL CRECIMIENTO, EMPLEOS PRODUCTIVOS, INGRESOS, BUENAS CONDICIONES DE TRABAJO, IGUALDAD DE OPORTUNIDADES, DERECHOS, REPRESENTACIÓN, DESARROLLO SOSTENIDO, RESILIENCIA A LAS CRISIS Y SEGURIDAD ALIMENTARIA

Recuadro 4

Elementos de discapacidad en la Formación para el Empoderamiento Económico rural (TREE)

TREE es un programa de formación de la OIT basado en la comunidad que incluye a las personas con discapacidad en su programa general. Promueve la generación de ingresos y las oportunidades de empleo para las mujeres y los hombres desfavorecidos mediante la adquisición de técnicas y conocimientos pertinentes a sus comunidades. En Burkina Faso (2009), una iniciativa TREE tuvo como objetivo específico a las mujeres, el 16 por ciento de las cuales tenían alguna discapacidad. Las beneficiarias con discapacidad, la mayoría de las cuales tenía limitaciones para desplazarse, participaron en los mismos programas de formación que las personas sin discapacidad. Para facilitar la cohesión del grupo, la formación incluyó sesiones destinadas a crear conciencia sobre la discapacidad.

Fuente: OIT: *Implementing and Learning from Community-Based Training/Training for Rural Economic Empowerment (CBT/TREE): Country Experiences and Lessons Learned*, (Ginebra: 2009) [documento de referencia no publicado].

personas con discapacidad para que a la larga puedan participar en iniciativas generales.

- El trabajo de la OIT con las personas con discapacidad se sustenta en sólidas bases jurídicas, en particular los siguientes instrumentos:
 - ♦ **Convenio sobre la readaptación profesional y el empleo (personas inválidas), 1983 (núm. 159)**, basado en la igualdad de oportunidades y de trato para las personas con discapacidad. Propugna la formulación de una política nacional para las personas con discapacidad y el desarrollo de servicios de readaptación profesional y empleo para las personas con discapacidad en las zonas rurales.¹¹
 - ♦ **Recomendación núm. 168**, que promueve la integración de los servicios de readaptación profesional en las políticas de desarrollo rural y ofrece orientación al respecto.¹²

© OIT/Marcel Crozet



- ♦ **Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas con discapacidad, 2008**, que reafirma los derechos humanos para las personas con todo tipo de discapacidad y apoya la participación e inclusión de las personas con discapacidad en la comunidad y en todos los aspectos de la sociedad, incluso en zonas rurales.¹³

Referencias

- ¹ ONU Enable: Programa de acción mundial para las personas con discapacidad (Ginebra: 2006). Disponible en: <http://www.un.org/spanish/disabilities/default.asp?id=500>
- ² OIT: Información sobre discapacidad y trabajo decente (Ginebra: 2009) Disponible en: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_emp/---ifp_skills/documents/publication/wcms_117145.pdf
- ³ ONU: Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, 2008 (Artículo 1).
- ⁴ UNESCO: Educación para todos – Informe de seguimiento de las EPT en el mundo 2010. Llegar a los marginados (París: 2010)
- ⁵ Información sobre discapacidad y trabajo decente, op. cit.
- ⁶ Murray, Barbara: Empleo para la justicia social y una globalización equitativa. Programas de la OIT (OIT, Ginebra: 2010) Disponible en: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_emp/documents/publication/wcms_141381.pdf
- ⁷ OIT: Skills Development through Community Based Rehabilitation (CBR): A Good Practice Guide (Ginebra: 2008)
- ⁸ ONU: Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, 2008 (Artículo 9)
- ⁹ OIT: Rural Skills Training: A Generic Manual on Training for Rural Economic Empowerment (TREE) Volume VIII: Including People with Disabilities in the TREE Programme (Ginebra: 2009)
- ¹⁰ ONU: Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, 2008 (Artículo 2)
- ¹¹ OIT: Convenio sobre la readaptación profesional y el empleo (personas inválidas), 1983 (núm. 159)
- ¹² OIT: Recomendación sobre la readaptación profesional y el empleo (personas inválidas), 1983 (núm. 168)
- ¹³ ONU: Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, 2008 (Artículo 26)

Enlaces

- OIT: Departamento de Conocimientos Teóricos y Prácticos y Empleabilidad - Inclusión de las personas con discapacidad <http://www.ilo.org/skills/areas/inclusion-of-persons-with-disabilities/lang-es/index.htm>
- Disability Inclusion Knowledge Sharing Platform for ILO staff <http://papyrus.ilo.org/disability>
- OIT: Centro Internacional de Formación de la OIT en Turín, Italia, cursos de formación sobre cuestiones de discapacidad <http://www.itcilo.org>

Herramientas

- ♦ OIT: Rural Skills Training: A Generic Manual on Training for Rural Economic Empowerment (TREE) Volume VIII: Including People with Disabilities in the TREE Programme (Ginebra: 2009)
- ♦ OIT: Replicating Success: A Manual to Alleviate Poverty through Peer Training (Phnom Penh: 2009)
- ♦ OIT: Training for Success: A Guide for Peer Trainers (Bangkok: 2008)
- ♦ OIT: Managing Success: An Instruction Manual for the APPT Database and Management Information System (Phnom Penh: 2008)

Contacto

Equipo de la OIT encargado del tema de la discapacidad:
disability@ilo.org

Autor: Tiina Eskola